

УДК 94(520).01

АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНАЯ РЕФОРМА ПРАВИТЕЛЯ ЯМАТО – ГОСУДАРЯ ХОМУДА В ОБЛАСТИ КИБИ

Дмитрий А. Суровень^{1, @}¹ Уральский государственный юридический университет, Россия; 620137, г. Екатеринбург, ул. Комсомольская, 21
@ Yamato.ur@mail.ru

Поступила в редакцию 18.07.2017. Принята к печати 17.10.2017.

Ключевые слова: древняя Япония, Ямато, Хомуда, Ёдзин, Э-химэ, Митомо-вакэ, область Кибид, агата, кунид, кунид-но мияцукэ.**Аннотация:** В статье анализируются причины и содержание административно-территориальной реформы правителя Ямато – государя Хомуда (Ёдзина, 390 – конец 414 / начало 415 гг. [испр. хрон.]), проведённой им в 411 г. [испр. хрон.] в области Кибид (в западном Хонсю). Приведены сведения источников о созданных административно-территориальных единицах и назначенных в них локальных правителях. Выяснено, что в преклонном возрасте, передав дела управления страной трём своим сыновьям, государь Хомуда отправился в область Кибид – на родину младшей жены Э-химэ. По прибытии государь Хомуда провёл административно-территориальную реформу в интересах наследственных владельцев данных земель – людей рода Митомо-вакэ. Были созданы округа (яп. *агата*) и назначены “владыки округов” (яп. *агата-нуси*). Также в области (яп. *кунид*) в регионах Бидзэн и Биттё (в Ближнем и Среднем Кибид) были определены “управители областей” (яп. *кунид-но мияцукэ*). В результате данной реформы во владениях (яп. *кунид*) и во вновь созданных округах (яп. *агата*) Ближнего и Среднего Кибид у власти оказались свойственники правителя Ямато со стороны его младшей жены Э-химэ.**Для цитирования:** Суровень Д. А. Административно-территориальная реформа правителя Ямато – государя Хомуда в области Кибид // Вестник Кемеровского государственного университета. 2017. № 4. С. 105–110. DOI:10.21603/2078-8975-2017-4-105-110.

Как установили исследователи (сравнивая сведения японских хроник с корейскими источниками), правитель древнеяпонского государства Ямато – государь Хомуда (известный под посмертным именем (諡 яп. *окурин* [1, с. 555] Ёдзин) правил в конце IV – начале V веков (на 120 лет [два 60-летних цикла] позже официальной хронологии) – в 390 – конце 414 / начале 415 гг. [испр. хрон.] (см. [2]). В конце своего царствования государь Хомуда (Ёдзин) провёл в области Кибид (в западной части острова Хонсю) административно-территориальную реформу, которая слабо освещена в западной и российской научной литературе, поэтому существует необходимость проанализировать и сравнить сведения японских источников о причинах и содержании данной реформы.

В 22-м году своего правления (в 411 г. [испр. хрон.]) государю Хомуда исполнилось 64 года (411 г. – 347 г. (год рождения [испр. хрон.]) = 64 года [3, с. 174]). И возможно, он на старости лет решил удалиться на покой [4, с. 293], оставив государственные дела на трёх своих сыновей – наследного принца Удзи-но ваки-ирацукэ, принцев Ё-садзакэ и Ё-яма-мори (см. [5–6]), а сам отправился в путешествие. Как говорится в «Нихон-сёки», в 5-й день 3-й луны этого года «...государь соизволил отбыть в Нанипа (прим. автора: совр.-яп. Нанива) и остановился во дворце Опусуми-но мия. В день *хиното*[-но] *тори* (прим. автора: 10-й день 3-й луны) он поднялся на высокую площадку для обозрения и осмотрелся кругом. Была тогда при нём (прим. автора: младшая) жена (妃 яп. хи, кит. *фэй* – 2), второстепенная жена [7, IV, с. 339], т. е. младшая жена (см. [8, с. 279]) Э-пимэ. Посмотрела она на запад и глубоко опечалилась (Э-пимэ была младшей сестрой Митомо-вакэ, пред-

ка Кибид-но *оми*). Спрашивает тогда государь (прим. автора: свою супругу) Э-пимэ: «Отчего ты так горестно вздыхаешь?». Та в ответ: «В последнее время я всё тоскую по отцу с матерью. Посмотрела на запад – и невольно загрустила. Прошу тебя – отпусти меня ненадолго послужить моим родителям». Государь порадовался, что у Э-пимэ такое заботливое горячее сердце... и позволил ей [отлучиться]. Призвал восемьдесят человек из [племени] ама из Мипара, с Апади (прим. автора: острова Авадзи), и отрядил их, как мореплавателей, ей в провожатые до Кибид. Летом, в 4-м месяце, Э-пимэ отплыла на корабле из Опо-ту (прим. автора: совр.-яп. *О-цу*). Государь изволил стоять в это время на возвышении для обозрения и гляд[ел], как корабль Э-пимэ отплывает от берега...» [4, с. 292] (Нихон-сёки, св. 10-й, Ёдзин, 22-й год пр., 3-я и 4-я луны).

Следует обратить внимание на то, что Э-химэ (др.-яп. *Э-пимэ*) не указана ни среди восьми жён государя Хомуда в начале раздела “Ёдзин-ки” (в «Нихон-сёки») [4, с. 285], ни среди десяти жён в разделе «Ёдзин-ки» в «Кодзики» [9, с. 86–87]. Видимо, она была новой младшей женой, связь с которой была кратковременной. Поэтому Цутихаси Ютака предположил, что Э-пимэ была вынуждена уехать из-за ревности главной жены правителя (т. е. государыни) [4, с. 467, п. 41].

Хомуда скучал по своей любимой младшей жене и «осенью, в день *хиноэ*-но *ину* (прим. автора: 6-й день) 9-го месяца, когда новолуние пришлось на день *каното*-но *ми*, государь изволил охотиться на острове Апади (прим. автора: совр.-яп. Авадзи). Этот остров лежит в море поперёк, к западу от бухты Нанипа (прим. автора: совр.-яп. Нанива). Пики и утёсы там обрывисты, тянутся склоны и ущелья.

Реки и стремнины текут стремительно, волны грохочут. И на этом острове в изобилии водятся крупные олени, дикие утки и гуси. Потому государь часто наезжал сюда в паланкине. И вот, государь от Апади повернул и соизволил отправиться в Киби, отдохнуть на острове Адуки. В день *каноз-но тора* (прим. автора: 11-й день) он перебрался во дворец Асимори-но мия в Пада...» [4, с. 293] (Нихон-сёки, св. 10-й, Ёдзин, 22-й год пр., 9-я луна). В «Фусё-рякки» сказано: «[В] 22-й год [правления Ёдзина], [в циклический год] *каното-и* (48-й знак цикла) [411 год испр. хрон.], [государь] совершил выезд на [остров] Авадзи вместе с областью Киби-но *куни*» (廿二年 辛亥。幸^レ于淡路並吉備國。[10, с. 458]) (Фусё-рякки, св. 2-й, Ёдзин, 22-й год пр.). В «Синсэн-сёдзи-року» также рассказывается об объезде государем Хомуда (Ёдзином) области Киби-но *куни*: «Государь Ёдзин, когда совершил высочайший объезд земель (巡幸 яп. *дзюнкё*, кит. *сюньсин* [7, IV, с. 172]) области Киби-но *куни*...» ([169] 右京、皇別。笠朝臣。…応神天皇 巡幸^レ吉備國。[11, с. 182]; ср.: 応神天皇、吉備國に巡幸て... [12]) (Синсэн-сёдзи-року, св. 5-й, [169] Каса-но *асоми*). Таким образом, в 11-й день 9-й луны 411 года [испр. хрон.] Хомуда переехал во дворец Асимори-но мия в Пада (совр. Хата) в области Киби, где проживали родственники его младшей жены Э-пимэ (её старший брат – Митомо-вакэ из рода Киби-но *оми* и др. [4, с. 282, 283; 8, с. 289]). По сведениям «Синсэн-сёдзи-року», Митомо-вакэ был внуком одного из братьев – завоевателей Киби (нач. IV века [испр. хрон.]) – Вака-такэ-хико (сына государя Кёрёя) (здесь обнаруживается расхождение между официальной хронологией (удревняющей царствования первых государей Ямато) и материалами первоисточников, которые были использованы составителями «Нихон-сёки», т. к. Кёрёя и Митомо-вакэ разделял промежуток 75–90 лет (три поколения людей), а не около 700 лет по официальной хронологии. О Кёрее и Вака-такэ-хико см. [13]). «[Люди рода] Киби-но *оми*. Являются потомками Митомо-вакэ – внука Вака-такэ-хико-но *микото*» ([171] 右京、皇別。吉備臣。稚武彦命ノ孫 御友別命之後也。[14, с. 183]; ср.: 吉備臣(きびのおみ)。稚武彦命の孫、御友別命(みともわけのみこと)の後なり。[12]) (Синсэн-сёдзи-року, св. 5-й, [171] Киби-но *оми*).

По прибытии в область Киби государь Хомуда, увидев лояльность людей рода Митомо-вакэ (устроивших в честь прибытия государя пир, на котором главе Ямато прислуживали братья, дети и внуки Митомо-вакэ), провёл административно-территориальную реформу в интересах своих новых свояков – людей рода Митомо-вакэ [4, с. 293]. Область Киби (яп. Киби-но *куни*) была разделена (割 яп. *варитэ*) между сыновьями Митомо-вакэ на наследственные пожалования, передаваемые в управление (яп. *хё*) (因以 割^レ吉備國、封^レ其子等也。[8, с. 280]; где 封 яп. *хё*, кит. *фэн* / *фын* – жаловать землёй; возводить в ранг (в должность); присваивать титул [7, III, с. 15]).

При этом «Нихон-сёки» сообщает о создании округов (яп. *агата* [японское слово записывалось иероглифом, который в китайском языке имел значение «уезд»]: 縣 яп. *агата*, кит. сянь – 1) уезд (админ. единица); 2) ист. владение... государя... [7, IV, с. 827]), а «Кудзи-хонки» – о назначении «управителей областей» (國造 др.-яп. *куни-но мия-туко*, совр.-яп. *куни-но мияцёко*, *куни-но миякко*). Идёт ли речь о разных названиях (*агата* «округ / уезд» и *куни* «владение») одних и тех административно-территориальных

единиц в разных источниках («Нихон-сёки» и «Кудзи-хонки»); или речь идёт о создании *агата* (округов, связанных с царскими владениями) с назначением в них *агата-нуси* (縣主 «владык округов») и одновременно о назначении в *куни* («владения», т. е. территориальные общины, равные по размерам уездам второй половины VII века) «управителей областей» (*куни-но мияцёко*) из местных землевладельцев – не совсем ясно.

Во главе округов (яп. *агата*) монархами Ямато на должности *агата-нуси* («владыки округов», т. е. управляющих округом) назначались главы покорённых общин [15, с. 152; 16, с. 23, 24]. *Агата-нуси* были тесно связаны с царскими владениями на данных территориях (*миякэ* и *ми-агата*). Учёные установили эту связь на основе анализа распространения храмов «владык округов» [15, с. 149], порайонным распределением курганов раннего периода и царскими *агата* [16, с. 23].

Все исследователи сходятся во мнении, что первоначально звание «*куни-но мияцёко*» получали подчинившиеся Ямато местные правители (старейшины [16, с. 30], вожди крупных местных кланов [15, с. 149; 17, с. 113; 18, с. 151, п. 4], вожди общин [16, с. 22]): т. е. главы территориальных общин (*куни*), которые (если судить по материалам *фудоки* (см. [18, с. 31])) по размерам занимаемой ими территории были равны поздним [второй половины VII–VIII вв.] уездам. М. В. Воробьев специально подчёркивает, что в древнее время под «*куни*» понимали не «провинцию» (большую область) VIII века, а просто «владение» [15, с. 148, 154]. После того как главы покорившихся территориальных общин (*куни*) выказывали верность правителю Ямато, они, по мнению учёных, продолжали управлять своими «землями» [15, с. 149], районами [19, с. 30], общинами [16, с. 22] (то, что объединяется понятием «*куни*») и их населением, но уже от имени правителя Ямато [16, с. 22; 15, с. 149; 19, с. 30]. Подобная ситуация характерна для всех древних (и древневосточных в том числе) государств, когда территориальная община становится административно-территориальной единицей объединения (см. [20–22]). Учёным известно, как происходило назначение «управляющего владением»: при назначении/утверждении каждого нового наместника из местных правителей он обязан был являться к правителю Ямато, давать клятву верности и приносить им дань: лошадей, мечи и прочее [17, с. 113]. Назначенный получал звание «*куни-но мияцёко*» (что не мешало им иметь и другие звания, ранг которых находился в соответствии с политическим весом деятеля: например, *оми* или *атаэ* / *атаи* [15, с. 149]). Это же мы видим и в административно-территориальных реформах государя Хомуда (Ёдзина), проведённых в 22-м году правления (411 году [испр. хрон.]) в области Киби.

Старший сын Митомо-вакэ по имени Инахая-вакэ (др.-яп. Инапая-вакэ) получил в управление в качестве наследственного пожалования (яп. *хё*) округ (яп. *агата*) Кавасима (др.-яп. Капасима-но *агата*) (則分^レ川嶋縣、封^レ長子 稻速別。[8, с. 280]; где 分 яп. *вакэру* – 1) разделять, разъединять; делить; разграничивать [1, с. 100]). В этом случае он должен был занять должность «владыки округа» (яп. *агата-нуси*). Кроме того, в «Реестре наместников» «Кудзи-хонки» (св. 10-й) об Инахая-вакэ сказано: «Симо-цу мити-но *куни-но мияцёко*. В царствование государя [Хомуда, управлявшего Поднебесной из] двора Тоё-акира в

Карусима, изначально пожалованный землёй [владелец] (прим. автора: *яп. гэнхō*; на современный японский язык переводят как *рёсю* «наследственный землевладелец» (領主 *яп. рёсю*, *кит. лянчжю* – *ист... владелец... наследственный землевладелец; землевладельческая аристократия...* [7, IV, с. 729]); на русский язык как «прежний владелец» [23, с. 122]) Э-хико-но микото, ещё [одно] имя – Инахая-вакэ – был назначен [государем на должность] «управителя области» (др.-яп. *куни-но мияцуко*, совр.-яп. *куни-но мияцүко*) [Симо-цу мити-но куни в земле Киби-но куни]» (下道國造。輕島豐明朝ノ御世、元封 兄彦命、亦名 稻建[速]別、定賜^レ國造。[11, с. 419]; ср.: 下道国造 (しもつみちのくにのみやつこ)。輕嶋豐明朝の御世に、元からの領主・兄彦命 (えひこのみこと)、またの名を稻速別 (いなはやわけ)を国造に定められました。[24]; см. [23, с. 122]) (Кудзи-хонки, св. 10-й, [91] Симо-цу мити-но куни-но мияцуко). Поэтому Инахая-вакэ стал первопредком рода Киби-но симо-цу мити-но оми (稻速別。是 下道臣之始祖 也。[8, с. 280]; где 下道 *яп. симо-цу мити* – «округ [досл. «дорога»] дальний от столицы»), т. е. правителей дальнего от столицы Ямато владения (*куни*) в области Киби [8, с. 280; 4, с. 293; 26, р. 267, п. 1]. Таким образом, Инахая-вакэ получил в управление не только округ Кавасима-но агата, но и территориальную общину Киби-но Симо-цу мити-но куни (в среднем Киби (позднее, во второй половине VII века, преобразованную в уезд Симо-цу мити-но кōри (др.-яп. *копори*) провинции Биттjō); в «Вамёсё» упоминается уезд Симо-цу мити провинции Биттjō 和名抄 云、備中國下道郡。[11, с. 419, пр.]).

Затем в Ближнем Киби (в Бидзэн) был выделен округ Ками-цу мити-но агата (досл. «округ, ближайший по дороге [к резиденции правителя]»), который был передан в управление в качестве наследственного пожалования (*яп. хō*) среднему сыну Митомо-вакэ – Нака-цу хйко (др.-яп. Нака-ту пико) (次以 上道縣 封^レ中子 仲彦。[8, с. 280]; где 上道 *яп. ками-цу мити* – досл. «округ [«дорога»], ближний к столице»), который становился «владыкой округа» (*яп. агата-нуси*). Однако, как сказано в «Реестре наместников» «Кудзи-хонки», Нака-цу хйко, видимо, после этого был переназначен государем Хомуда на должность «управителя области» в территориальной общине Кая-но куни (в Среднем Киби, позднее ставшей уездом Кая-но кōри провинции Биттjō; в «Вамёсё» упоминается уезд Кая-но кōри провинции Биттjō 和名抄 云、備中國賀夜郡。[11, с. 419, пр.]). «Кая-но куни-но мияцүко. В царствование государя [Хомуда, управлявшего Поднебесной из] двора Тоё-акира в Карусима, тот же предок, что и [предок рода] Ками-цу мити-но куни-но мияцүко – изначально пожалованный землёй [владелец] (*яп. гэнхō*) Нака-цу хйко был переназначен (改定 *яп. кайтэй-суру* – пересмотреть [27, с. 215]; 改定 *кит. гайдүн* – перерешать [7, III, с. 1090]) «управителем области» (*куни-но мияцүко*) [Кая-но куни]» (加夜國造。輕島豐明朝ノ御世、上道國造ノ同祖 元封 中彦命、改定賜^レ國造。[11, с. 419]; ср.: 加夜国造 (かやのくにのみやつこ)。輕嶋豐明朝の御世に、上道国造と同祖で元からの領主の中彦命を、あらためて国造に定められました。[24]; см. [23, с. 122]) (Кудзи-хонки, св. 10-й, [92] Кая-но куни-но мияцүко). В итоге Нака-цу хйко стал предком родов Ками-цу мити-но оми и Кая-но оми (仲彦。是 上道臣、香屋臣之始祖 也。[8, с. 280]; см. [4, с. 293; 25, с. 434, п. 70; 11, с. 419, пр.]).

Кроме того, по сведениям «Реестра наместников» «управителем области» Ками-цу мити-но куни (преобразованной позднее в уезд Симо-цу мити-но кōри провинции Бидзэн; в «Вамёсё» упоминается волость (郷 *яп. гō / сато*) Ками-цу мити уезда (郡 *яп. кōри*) Ками-цу мити провинции Бидзэн 和名抄 云、備前國上道郡上道郷。[11, с. 419, пр.]), стал сын Нака-цу хйко по имени Таса-но оми: «Ками-цу мити-но куни-но мияцүко. В царствование государя [Хомуда, управлявшего Поднебесной из] двора Тоё-акира в Карусима, Таса-но оми – сын Нака-цу хйко, изначально пожалованного землёй [владельца] (*яп. гэнхō*) [этих территорий] – впервые [был назначен] «управителем области» (*куни-но мияцүко*) [Ками-цу мити-но куни]» (上道國造。輕島豐明朝ノ御世、元封 中彦命ノ兒 多佐臣、始國造。[11, с. 419]; ср.: 上道国造 (かみつみちのくにのみやつこ)。輕嶋豐明朝の御世に、元からの領主・中彦命 (なかひこのみこと)の子の多佐臣 (たさのおみ)を、はじめて国造に定められました。[24]; см. [23, с. 122]) (Кудзи-хонки, св. 10-й, [89] Ками-цу мити-но куни-но мияцүко). В результате Нака-цу хйко управлял владением Кая-но куни и округом Ками-цу мити-но агата, а его сын – Таса-но оми – стал главой владения Ками-цу мити-но куни (т. е. владениями в землях Киби, ближайших по дороге к резиденции правителя).

Округ Мино-но агата был пожалован (*яп. хō*) младшему сыну Митомо-вакэ – Ото-хйко (др.-яп. Ото-пико – первопредку рода Мино-но оми 次以 三野縣 封^レ弟彦。是三野臣之始祖 也。[8, с. 280]; см. [4, с. 293]). В «Реестре наместников» «Кудзи-хонки» сообщается: «Мино-но куни-но мияцүко. В царствование государя [Хомуда, управлявшего Поднебесной из] двора Тоё-акира в Карусима, изначально пожалованный землёй [владелец] (*яп. гэнхō*) [по имени] Ото-хйко-но микото затем был определён «управителем области» (*куни-но мияцүко*) [Мино-но куни]» (三野國造。輕島豐明朝ノ御世、元封 弟彦命、次 定賜^レ國造。[11, с. 419]; ср.: 三野国造 (みののくにのみやつこ)。輕嶋豐明朝の御世に、元からの領主・弟彦命 (отоひこのみこと)を、次いで国造に定められました。[24]; см. [23, с. 122]) (Кудзи-хонки, св. 10-й, [90] Мино-но куни-но мияцүко). Следовательно, Ото-хйко управлял территориальной общиной Мино-но куни (позднее преобразованной в уезд Мино-но кōри провинции Бидзэн; в «Вамёсё» упоминается волость (郷 *яп. гō / сато*) Мино уезда (郡 *яп. кōри*) Мино провинции Бидзэн 和名抄 云、備前國御野郡御野郷。[11, с. 419, пр.]) и был «владыкой округа» Мино-но агата в Ближнем Киби.

Из «Реестра наместников» в «Кудзи-хонки» известно также, что государь Хомуда в Ближнем Киби (в Бидзэн) назначил ещё одного «управляющего областью» (*куни-но мияцүко*) в территориальную общину Оку-но куни (др.-яп. Опоку-но куни, которая тогда, видимо, включала и земли лежащей к северу территориальной общины Мимасака-но куни, выделенной из земель Бидзэн только в 6-м году Вадō [в 713 г.: 美作國造。諾羅朝、和銅六年、割^レ備前國、置^レ美作國。[11, с. 418]; ср.: 美作国造 (みまさかのくにのみやつこ)。諾羅朝(ならのみかど)の御世の和銅六年に、備前国を割いて美作国を設置しました。[24])). Следует отметить, что наместник Оку-но куни – Саки-но сукунэ – не принадлежал к роду Митомо-вакэ. «Оку-но куни-но мияцүко. В царствование государя [Хомуда, управлявшего Поднебесной из] двора Тоё-акира в Карусима, потомок Ками-мусуби-но микото (в русском переводе указан Каму-хоори-но микото – см. [23, с. 122]) в 7-м поколении [по имени] Саки-

но сукунэ был определён «управляющим областью» (*куни-но мияцүко*)» (大伯國造。輕島豐明朝ノ御世、神魂命ノ七世孫 佐紀足尼、定賜^レ國造。)[11, с. 418]; ср.: 大伯國造 (おおくのくにのみやつこ)。輕嶋豐明朝の御世に、神祝命の七世孫の佐紀足尼(さきのすくね)を國造に定められました。[24]; см. [23, с. 122]) (Кудзи-хонки, св. 10-й, [88] Оку-но куни-но мияцүко).

Пожалования получили и братья Митомо-вакэ. Его старший брат – **Ура-кори-вакэ** (первопредок рода Соно-но ами) – получил округ Соно-но агата (即以 苑縣、封^レ兄 浦凝別。是 苑臣之始祖 也。[8, с. 280]; см. [4, с. 293]). Младшему брату – **Камо-вакэ** (внуку Вака-такэ-хико и первопредку рода **Каса-но ами** [170] 京、皇別。笠臣。… 稚武彦命ノ孫 鴨別命之後 也。[14, с. 182]; ср.: 笠臣 (かさのおみ)。… 稚武彦命の孫、鴨別命の後 なり。[12]; 鴨別、是 笠臣之始祖 也。[8, с. 280]; см. [4, с. 293]) – был пожалован округ Хакукэ (др.-яп. Пакукэ-но агата) (復以 波区芸縣 封^レ御友別ノ弟 鴨別。[8, с. 280]; см. [4, с. 293; 12]). В «Синсэн-сёдзи-року» (св. 5-й) содержатся сведения о событиях, произошедших в местности **Каса** (в южной части Среднего Кибі – в **Биттё**). Из источника известно, что государя Хомуда (Одзина) в этой поездке сопровождал **Камо-вакэ**. «Государь Одзин совершал высочайший объезд области Кибі-но куни, [и] когда изволил взойти на гору Касамэ-яма, сильный ветер, подув, унёс государеву шляпу (ми-каса). Государю показалось это странным. [Внук Вака-такэ-хико и младший брат Митомо-вакэ] – Камо-вакэ-но микото [так истолковал этот знак], сказав: «Здесь (небесные) божества и (земные) духи (яп. *дзинги*) намереваются послужить (др.-яп. *тукапэматураму*, яп. *цукаэмацурау*) государю. [Поэтому] Вы в таком положении [оказались]!». Государь захотел узнать достоверность этого. [Он] приказал охотиться на этой горе, и добычи [было] очень много. Государь был весьма обрадован [и] даровал [этой местности] название Каса» (右京。皇別。笠朝臣。… 応神天皇 巡幸^レ吉備国、登^レ加佐米山之時、飄風 吹放^レ御笠。天皇 怪之。鴨別命 言:『神祇 欲奉^レ天皇。故 其 状 尔』。天皇 欲知^レ其真偽。令 獵^レ其山、所得^レ甚多。天皇 大悦、賜^レ名 賀佐。[14, с. 182]; ср.: 笠朝臣 (かさのあそみ)。… 応神天皇、吉備国に巡幸(いでまし)て、加佐米山(かさめやま)に登りたまひし時、飄風、御笠を吹き放ちて、天皇あやしとおぼしき。鴨別命(かもわけのみこと) 言さく:『神祇、天皇に奉 (つかへまつ)らむとす。かれ、

其の状(かたち)ならむ』といふ。天皇其の真偽を知らまく欲して、其の山を獵令(かりし)めけるに、得たまふ所、甚だ多し。天皇 大く悦びたまひ、名を賀佐(かさ)と賜ふ。 [12]) (Синсэн-сёдзи-року, св. 5-й, [169] Каса-но асами). «Реестр наместников» «Кудзи-хонки» сообщает, что наместником области Каса-но ами-но куни (позднее ставшей уездом Кёри провинции Биттё 備中國郡縣、今無^レ笠名。[11, с. 419, пр.]) стал отпрыск Камо-вакэ по имени **Каса-но Михира-но ами** (в источнике он назван «потомком в 8-м поколении», что явно является ошибкой: возможно, иероглифы 八世 «восьмое поколение» во фразе «八世孫» вставлены ошибочно, если их убрать, то получится: 鴨別命ノ孫 笠ノ三枚臣 «Каса-но Михира-но ами – внук Камо-вакэ-но микото»). «Каса-но ами-но куни-но мияцүко. В царствование государя [Хомуда, управлявшего Поднебесной из] двора в Тоё-акира в Карусима, Каса-но Михира-но ами – потомок ... Камо-вакэ-но микото, изначально пожалованного землёй [владельца] (яп. *гэнхё*) – был определён «управляющим областью» (*куни-но мияцүко*) [Каса-но ами-но куни]» (笠臣國造。輕島豐明朝ノ御世、元封 鴨別命ノ八世孫 笠ノ三枚臣、定賜^レ國造。[11, с. 419]; ср.: 笠臣國造 (かさのおみのくにのみやつこ)。輕嶋豐明朝の御世に、元からの領主・鴨別命(かもわけのみこと)の八世孫の笠三枚臣を國造(かさのみひらのおみひらのおみ)に定められました。[24]) (Кудзи-хонки, св. 10-й, [93] Каса-но ами-но куни-но мияцүко).

Своей любимой жене Э-химэ (др.-яп. Э-пимэ) государь Хомуда даровал (賜 яп. *тамаитэ*) округ Хаторибэ-но агата (др.-яп. Паторибэ-но агата) (即以 織部縣 賜^レ兄媛。[8, с. 280]; где 賜 яп. *тамау* – жаловать, дарить [1, с. 565]). Здесь жили люди (яп. *бэмин* – неполноправные свободные; о правовом статусе бэмин см. [28]) корпорации Хатори-бэ (織部 др.-яп. *патори-бэ* – досл. «корпорация (неполноправных свободных) ткачей» [8, с. 280]; ср.: [4, с. 293]) (Нихон-сёки, св. 10-й, Одзин, 22-й год пр., 9-я луна).

Таким образом, в результате административно-территориальной реформы государя Хомуда (Одзина) 22-го года правления (411 года [испр. хрон.]) во владениях (яп. *куни*) и во вновь созданных округах (яп. *агата*) Ближнего и Среднего Кибі у власти оказались свойственники правителя Ямато со стороны его младшей жены Э-химэ (др.-яп. Э-пимэ).

Литература

1. Фельдман-Конрад Н. И. Японско-русский учебный словарь иероглифов. М.: Русский язык, 1977. 680 с.
2. Суровень Д. А. О хронологии правлений Окинага-тараси-химэ (государыни Дзингү) и Хомуда-вакэ (государя Одзина) // Genesis: исторические исследования. 2015. № 6. С. 1–226.
3. Суровень Д. А. Период регентства Окинага-тараси-химэ (правительницы Дзингү) // Проблемы истории, филологии, культуры. 1998. № 6. С. 174–180.
4. Нихон-сёки: Анналы Японии. СПб.: Гиперион, 1997. Т. I. 496 с.
5. Суровень Д. А. Развитие Японии в конце IV – начале V вв. // Уральское востоковедение: международный альманах. 2005. № 1. С. 8–45.
6. Суровень Д. А. Политическая борьба в государстве Ямато и его внешнеполитические связи в 10-е – 20-е годы V века // Уральское востоковедение: международный альманах. 2007. № 2. С. 4–24.
7. Большой китайско-русский словарь. М.: Наука, 1983. Т. I–IV.
8. Нихон-сёки 日本書紀 (Серия «Кокуси-тайкэй» 国史大系). Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1957. Ч. I. Т. I. 417 с.
9. Кодзики: Записи о деяниях древности. СПб.: Шар, 1994. Т. II. 256 с.
10. Фусё-рякки 扶桑略記 // Кокуси-тайкэй 国史大系. Токио 東京: Кэйдай-дзасси-ся 経済雑誌社, 1901. Т. VI. С. 451–847.
11. Сэндай кудзи-хонки 先代舊事本紀 // Кокуси-тайкэй 国史大系. Токио 東京: Кэйдай-дзасси-ся 経済雑誌社, 1901. Т. VII. С. 171–419.

12. Синсэн-сёдзи-року 新撰姓氏録, св. 5-й. Режим доступа: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/sujroku/09syouji.htm> (дата обращения: 28.06.2017).
13. Суровень Д. А. Проблема периода «восьми правителей» и развитие государства Ямато в царствование *Мимаки* (государя Судзина) // Известия Уральского государственного университета: Гуманитарные науки. 1999. № 13. С. 89–113.
14. Синсэн-сёдзи-року // *Саэки Арикиё* 佐伯有清. “Синсэн-сёдзи-року”-но кэнкё. Хомбун-хэн 新撰姓氏録の研究 本文篇. Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1962. С. 149–350.
15. Воробьев М. В. Япония в III–VII веках. М.: Наука, 1980. 344 с.
16. Кузнецов Ю. Д., Навлицкая Г. Б., Сырицын И. М. История Японии. М.: Высшая школа, 1988. 432 с.
17. Идзумо-фудоки. М.: Наука, 1966. 222 с.
18. Древние фудоки. М.: Наука, 1969. 340 с.
19. Конрад Н. И. Древняя история Японии // Избранные труды: история. М.: Наука, 1974. С. 11–74.
20. История древнего мира. М.: Наука, 1982–1983. Кн. 1–3.
21. История древнего Востока. М.: Наука, 1983–1988, 2004. Ч. I–III.
22. Шиллюк Н. Ф. История древнего мира: древний Восток. Свердловск: Изд-во Урал. ун-та, 1991. 244 с.
23. Сэндай кудзи хонги, 10-й свиток «Куни-но-мияцук-хонги» (Описание управителей областей) // Синто: путь японских богов. СПб.: Гиперион, 2002. Т. II. С. 112–127.
24. Сэндай кудзи-хонки, св. 10-й 先代舊事本紀. Режим доступа: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/KHonki10.files/mokujik.htm> (дата обращения: 28.06.2017).
25. Синто: путь японских богов. СПб.: Гиперион, 2002. Т. II. 496 с.
26. Nihongi: Chronicles of Japan from the earliest times to A.D. 697 / transl. by W. G. Aston. London: Allen, 1956. Part I. 407 p.
27. Японско-русский словарь. М.: Русский язык, 1984. 696 с.
28. Суровень Д. А. Правовой статус лиц без гражданства в древнеяпонском праве: бэмин в IV – середине VII веков // Право. Законодательство. Личность. 2012. № 2(15). С. 18–29.

THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL REFORM OF YAMATO RULER – EMPEROR HOMUDA IN KIBI REGION

Dmitry A. Surowen^{1, @}

¹ Ural State Law University, 21, Komsomolskaya St., Yekaterinburg, Russia, 620137

@ Yamato.ur@mail.ru

Received 18.07.2017. Accepted 17.10.2017.

Keywords: ancient Japan, Yamato, Homuda, Ōjin, E-hime, Mitomo-wake, Kibi region, *agata*, *kuni*, *kuni-no miyatsuko*.

Abstract: The current paper features the reasons and the content of the administrative-territorial reform introduced by Yamato ruler – emperor Homuda (Ōjin, 390 – late 414 / early 415 AD [of the corrected chronology]) in 411 AD [of the corrected chronology] in Kibi area (in western Honshu). The article contains the data obtained about the administrative-territorial units he organized and the local governors he appointed. It has been revealed that the elderly emperor delegated the rule to his three sons and retreated to Kibi area, which was the homeland of his younger wife E-hime. Upon his arrival, emperor Homuda undertook an administrative-territorial reform for the benefit of the hereditary owners of these lands, i.e. the Mitomo-wake clan. He established districts (Jap. *agata*) and appointed the “lords of districts” (Jap. *agata-nushi*). Besides, he appointed the “rulers of regions” (Jap. *kuni-no miyatsuko*) in the regions (Jap. *kuni*) of Bizen and Bicchū (in Near and Central Kibi). This reform resulted in the fact that emperor’s cousins-in-laws from his younger wife’s side rose to power in the regions (Jap. *kuni*) and in the newly- created districts (Jap. *agata*) of Near and Central Kibi.

For citation: Suroven D. A. Administrativno-territorial’naya reforma pravitel’ia Iamato – gosudaria Khomuda v oblasti Kibi [The Administrative-Territorial Reform of Yamato Ruler – Emperor Homuda in Kibi Region]. *Bulletin of Kemerovo State University*, no. 4 (2017): 105–110. DOI:10.21603/2078-8975-2017-4-105-110.

References

1. Fel’dman-Konrad N. I. *Iaponsko-russkii uchebnyi slovar’ ieroglifov* [Japanese-Russian educational dictionary of hieroglyphs]. Moscow: Russkii iazyk, 1977. 680.
2. Suroven D. A. O khronologii pravlenii Okinaga-tarasi-khime (gosudaryni Dzingu) i Khomuda-vake (gosudaria Ōdzina) [On chronology of reigns of Okinaga-tarashi-hime (empress Jingū) and Homuda-wake (emperor Ōjin)]. *Genesis: istoricheskie issledovaniia* = *Genesis: historical researches*, no. 6 (2015): 1–226.
3. Suroven D. A. Period regentstva Okinaga-tarasi-khime (pravitel’nitsy Dzingu) [Period of regency of Okinaga-tarashi-hime (empress Jingū)]. *Problemy istorii, filologii, kul’tury* = *Problems of history, philology, culture*, no. 6 (1998): 174–180.
4. *Nihon-shioki: Annaly Iaponii* [Nihon Shoki: Annals of Japan]. Saint-Petersburg: Giperion, vol. I (1997): 496.

5. Suroven D. A. Razvitie Iaponii v kontse IV – nachiale V vekov [Development of Japan in late 4th – early 5th centuries]. *Ural'skoe vostokovedenie: mezhdunarodnyi al'manakh = Ural oriental studies: International almanac*, no. 1 (2005): 8–45.
6. Suroven D. A. Politicheskaya bor'ba v gosudarstve Iamato i ego vneshnepoliticheskie svyazi v 10-e – 20-e gody V veka [Political struggle in the Yamato state and its foreign policy relations in 10 – 20s of the 5th century]. *Ural'skoe vostokovedenie: mezhdunarodnyi al'manakh = Ural oriental studies: International almanac*, no. 2 (2007): 4–24.
7. *Bol'shoi kitaisko-russkii slovar'* [Big Chinese-Russian dictionary]. Moscow: Nauka, vol. I–IV (1983).
8. *Nihon Shoki* 日本書紀 (Series «Kokushi-taiki» 国史大系). Tokyo 東京: Yoshikawa kobunkan 吉川弘文館, part I, vol. I (1957): 417.
9. *Kodziki: Zapisi o deianiiakh drevnosti* [Kojiki: Records of ancient matters]. Saint-Petersburg: Shar, vol. II (1994): 256.
10. Fusō-ryakki 扶桑略記. *Kokushi-taiki* 国史大系. Tokyo 東京: Keizai-zasshi-sha 経済雑誌社, vol. VI (1901): 451–847.
11. Sendai kuji-honki 先代舊事本紀. *Kokushi-taiki* 国史大系. Tokyo 東京: Keizai zasshi-sha 経済雑誌社, vol. VII (1901): 171–419.
12. *Shinsen-shōji-roku* 新撰姓氏録, vol. 5th. Available at: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/sujroku/09syouji.htm> (accessed 28.06.2017).
13. Suroven D. A. Problema perioda «vos'mi pravitelei» i razvitie gosudarstva Iamato v tsarstvovanie Mimaki (gosudaria Sudzina) [Problem of “eight rulers” period and development of the Yamato state during reign of Mimaki (emperor Sūjin)]. *Izvestiia Ural'skogo universiteta: Gumanitarnye nauki = News of the Ural State University: Humanities*, no. 13 (1999): 89–113.
14. *Shinsen-shōji-roku. Saeki Arikiyo* 佐伯有清. “Shinsen-shōji-roku”-no kenkyū. *Hombun-hen* 新撰姓氏録の研究 本文篇. Tokyo 東京: Yoshikawa kobunkan 吉川弘文館, 1962, 149–350.
15. Vorob'iov M. V. *Iaponiya v III–VII vekakh* [Japan in the 3–7th centuries]. Moscow: Nauka, 1980, 344.
16. Kuznetsov Yu. D., Navlitskaia G. B., Syritsyn I. M. *Istoriia Iaponii* [History of Japan]. Moscow: Vysshiaia shkola, 1988, 432.
17. *Idzumo-fudoki* [Izumo-fudoki]. Moscow: Nauka, 1966, 222.
18. *Drevnie fudoki* [Ancient fudoki]. Moscow: Nauka, 1969, 340.
19. Konrad N. I. Drevniaia istoriia Iaponii [Ancient history of Japan]. *Izbrannye proizvedeniia: istoriia* [Chosen works: history]. Moscow: Nauka, 1974, 11–74.
20. *Istoriia drevnego mira* [Ancient history]. Moscow: Nauka, book 1–3 (1982–1983).
21. *Istoriia drevnego Vostoka* [History of the ancient East]. Moscow: Nauka, part I–III (1983–1988, 2004).
22. Shiliuk N. F. *Istoriia drevnego mira: Drevnii Vostok* [Ancient history: Ancient East]. Sverdlovsk: Izdatelstvo Ural'skogo universiteta, 1991, 244.
23. Sendai kudzi khongi, 10-i svitok «kuni-no miyatsuko-khongi» (Opisanie upravitelei oblastei) [Sendai kuji hong, vol. 10th “Kuni-no miyatsuko-hongi” (Description of rulers of regions)]. *Sinto: put' iaponskikh bogov* [Shinto: way of the Japanese gods]. Saint-Petersburg: Giperion, vol. II (2002): 112–127.
24. *Sendai kuji-honki*, vol. 10th 先代舊事本紀. Available at: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/kujihonki/KHonki10.files/mokujik.htm> (accessed 28.06.2017).
25. *Sinto: put' iaponskikh bogov* [Shinto: way of the Japanese gods]. Saint-Petersburg: Giperion, vol. II (2002): 496.
26. *Nihongi: Chronicles of Japan from the earliest times to A.D. 697*. Transl. by W. G. Aston. London: Allen, part I (1956): 407.
27. *Iaponsko-russkii slovar'* [Japanese-Russian dictionary]. Moscow: Russkii iazyk, 1984, 696.
28. Suroven D. A. Pravovoi status lits bez grazhdanstva v drevneiaponskom prave: bemin v IV – seredine VII vekov [Legal status of persons without citizenship in the ancient Japanese law: bemin in 4th – mid. 7th centuries]. *Pravo. Zakonodatel'stvo. Lichnost' = Law. Legislation. Personality*, no. 2 (15) (2012): 18–29.